

Chambre des Représentants

SESSION EXTRAORDINAIRE 1961.

27 JUIN 1961.

PROJET DE LOI

ouvrant de nouveaux crédits provisoires à valoir
sur les budgets de l'exercice 1961.

PROJET AMENDÉ PAR LE SÉNAT (1).

Article premier.

Des crédits provisoires, à valoir sur les budgets de l'exercice 1961, sont ouverts, à savoir :

Au Ministère des Finances, pour les Dotations F	130 402 666
Aux anciens Services du Ministre de la Coordination des Réformes institutionnelles F	1 673 332
Aux Services de l'ex-Ministre de la Fonction Publique et de l'ex-Ministre-Secrétaire d'Etat aux Affaires Culturelles F	297 264 666
Au Ministère de la Défense Nationale :	
a) Dépenses ordinaires F	4 662 000 000
b) Dépenses extraordinaires F	891 733 332
Au Ministère des Affaires Africaines. F	1 666 666 666

(1) Voir :

Documents de la Chambre :

63 (S.E. 1961) :

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 : Rapport.

Annales de la Chambre :

15 juin 1961.

Documents du Sénat :

71 (S.E. 1961) : Rapport.

Annales du Sénat :

27 juin 1961.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

BUITENGEWONE ZITTING 1961.

27 JUNI 1961.

WETSONTWERP

waarbij nieuwe voorlopige kredieten komende in
mindering van de begrotingen voor het dienst-
jaar 1961 geopend worden.

ONTWERP DOOR DE SENAAT GEWIJZIGD (1).

Eerste artikel.

Voorlopige kredieten, aan te rekenen op de begrotingen van het dienstjaar 1961, zijn geopend, te weten :

Aan het Ministerie van Financiën, voor de Dotatiën F	130 402 666
Aan de vroegere Diensten van de Minister voor de Coördinatie van de Institutionele Hervormingen F	1 673 332
Aan de Diensten van de gewezen Minister van het Openbaar Ambt en van de gewezen Minister-Onderstaatssecretaris voor Culturele Zaken, F	297 264 666
Aan het Ministerie van Landsverdediging :	
a) Gewone uitgaven F	4 662 000 000
b) Buitengewone uitgaven F	891 733 332
Aan het Ministerie van Afrikaanse Zaken F	1 666 666 666

(1) Zie :

Stukken van de Kamer :

63 (B.Z. 1961) :

- N° 1 : Wetsontwerp.
- N° 2 : Verslag.

Handelingen van de Kamer :

15 juni 1961.

Stukken van de Senaat :

71 (B.Z. 1961) : Verslag.

Handelingen van de Senaat :

27 juni 1961.

Au Ministère des Travaux Publics et de la
Reconstruction :

a) Dépenses ordinaires F 728 173 332
b) Dépenses extraordinaires F 1 990 734 000

Au Ministère de l'Instruction Publique :

a) Dépenses ordinaires F 6 328 816 666
b) Dépenses extraordinaires F 131 500 000

Art. 2.

Les crédits provisoires alloués par la présente loi ne peuvent être affectés à des dépenses ordinaires et extraordinaires nouvelles non autorisées antérieurement par la Législature.

Art. 3.

La présente loi entrera en vigueur le 1^{er} juillet 1961.

Bruxelles, le 27 juin 1961.

Le Président du Sénat,

Aan het Ministerie van Openbare Werken
en Wederopbouw :

a) Gewone uitgaven F 728 173 332
b) Buitengewone uitgaven F 1 990 734 000

Aan het Ministerie van Openbaar Onder-
wijs :

a) Gewone uitgaven F 6 328 816 666
b) Buitengewone uitgaven F 131 500 000

Art. 2.

De bij deze wet verleende voorlopige kredieten mogen niet aangewend worden voor nieuwe gewone en buitengewone uitgaven vroeger niet toegelaten door de Wetgevende Macht.

Art. 3.

Deze wet treedt in werking op 1 juli 1961.

Brussel, 27 juni 1961.

De Voorzitter van de Senaat,

P. STRUIYE.

Les Secrétaires,

De Secretarissen,

J. JESPERS.
G. GOOSSENS.